

## معلومات عامة عن الدراسة الجامعية الدراسة والأنظمة الدراسية في ألمانيا و بادن فورتمبورغ

العديد من اللاجئين هم من حملة الشهادات الجامعية، حيث انهم درسوا او كانوا يدرسون مسبقاً في جامعات بلدهم الام، ولهذا يرغبوا أيضاً باستئناف تحصيلهم العلمي في ألمانيا. لهذا ترغب جامعة شتوتغارت وانطلاقاً من كونها مركز ثقافي وعلمي عالمي ان تعرب عن ترحيبها الحار بكل اللاجئين الذين يرغبوا باستئناف تحصيلهم العلمي بإحدى كلياتها. تنطلق الجامعة هنا من رغبتها من بتكوين مناخ يستفيد فيه الطلاب من تبادل الخبرات المختلفة التي يصحبها الطلاب من بلدانهم.

بخصوص الأوضاع القانونية المتعلقة باللاجئين، جامعة شتوتغارت على علم بالصعوبات التي قد تعيق اللاجئين خلال عملية الاكتتاب ولهذا ستحاول الجامعة ان تأخذ هذه الصعوبات دائماً في عين الاعتبار.



الدراسة والأنظمة الدراسية  
في ألمانيا و بادن  
فورتمبورغ

يوجد في ألمانيا أنواع مختلفة من المؤسسات التعليمية التي تدعم العملية التعليمية في البلاد:

- الجامعات
- الجامعات التقنية
- الجامعات التطبيقية
- جامعات الفن والموسيقى
- كلية تأهيل المعلمين
- جامعات الإدارة

## معلومات عامة عن الدراسة الجامعية الدراسة والأنظمة الدراسية في ألمانيا و بادن فورتمبورغ

معلومات اوفى ومفصلة فيما يخص نظام التعليم العالي في بادن فورتمبيرغ يمكنكم الحصول عليها من موقع [وزارة العلوم والفن والثقافة](#).

أيضاً منصة [مكتب التبادل الطلابي الألماني الأكاديمي/الدراسة في ألمانيا \(DAAD\)](#) توفر شرح مفصل عن البرامج الدراسية ونظام التعليم العالي في ألمانيا.

اذا كان لديكم أي تساؤلات او استفسارات مفصلة بخصوص عملية القبول الجامعي والشروط التابعة له في كل جامعة (حيث ان هذه العملية والشروط قد تختلف من جامعة الى جامعة أخرى)، من الأفضل ان تتواصلوا شخصياً مع مركز القبول الطلابي في الجامعة التي ترغبون بإتمام تحصيلكم العلمي بها، حيث يمكنكم ايجاد معلومات الاتصال والعنوانين المناسبة للأشخاص الذين يمكنكم الاتصال على موقع [MWK](#).

مكتب الطلاب الأجانب في جامعة شتوتغارت يوفر جميع المعلومات المتعلقة بشروط القبول في الجامعة. في حال استيفائك لجمع الشروط فيمكنك التقدم للحصول على مقعد دراسي فقط عن طريق النظام الإلكتروني C@MPUS وخلال عملية تقديم الطلب الإلكتروني، الرجاء ملاحظة ان جامعة شتوتغارت لا تعمل مع (Uni-assist) وبالتالي لا يمكنكم تقديم طلبكم من خلال هذا النظام. معلومات اوفى فيما يخص نظام التقديم الإلكتروني C@MPUS يمكنكم الحصول من [موقع الجامعة](#).

قبل التقدم للمقعد الدراسي في الجامعة، ننصحك بان تناقش هذا الموضوع مع الجهة ذات الصلة التي ترعى شؤونك الحياتية في ألمانيا وتقدم الدعم المالي لك وذلك حتى لا تقع في مشاكل مادية في حال بدأت دراستك.

## اختيار البرنامج الدراسي او الفرع الدراسي أمر يجب اخذها بعين الاعتبار لاختيار الفرع الدراسي المناسب في جامعة شتوتغارت

اختيار الفرع الدراسي هو امر متعلق بعوامل عديدة، على سبيل المثال فمن الممكن ان تتكون الشهادات الحاصل عليها من بلدك الام لا تخولك في الشروع بمباشرة الدراسة في الفرع الذي ترغب به وانما فقط تخولك للحصول على قبول شرطي في هذا الفرع. لكي تحصل على القبول النهائي وتبدأ الدراسة الفعلية فعليك هنا ان تزور بعض الحصص التمهيدية (فصل تحضيرية). مكتب القبول الجامعي في جامعة شتوتغارت يوفر معلومات اوفى عن هذا الموضوع وبإمكانه أيضاً ان يقدم لك المشورة بشكل افرادي فيما يخص وضعك الدراسي والشروط الواجب توافرها قبل عملية التقديم للحصول على المقعد الدراسي.

للمساعدة ايضاً في فهم أعمق للمحتوى الدراسي لكل برنامج دراسي في جامعة شتوتغارت ينتج لكم [مكتب المشورة للطلاب في جامعة شتوتغارت](#) الفرصة للتعرف على الوصف الدقيق لكك فرع دراسي موجود بالجامعة.

أمر يجب اخذها بعين  
الاعتبار لاختيار الفرع  
الدراسي المناسب في  
جامعة شتوتغارت

قبل الشروع في الدراسة (خلال فترة تعلم اللغة على سبيل المثال) تقدم لكم جامعة شتوتغارت الفرصة للتعرف على الحياة الجامعية وحضور المحاضرات العلمية للفرع الذي تهتمون به. هذا يمكن ان يكون من خلال التسجيل كطالب مستمع (Gasthörer) او كطالب حر (non-degree students).

صفحتك كطالب مستمع، تمكنك من حضور [المحاضرات العلمية المقدمة في الجامعة](#) التي تهتم بها بالإضافة الى النشاطات العلمية الأخرى التي تنظمها الجامعة وزملائك الطلاب في جميع كليات الجامعة. ولكن كطالب مستمع فلا يمكنك ان تقدم أي امتحان جامعي ولا يمكنك أيضاً الحصول على نقاط التي تمكنك من اثبات أنك قد شاركت بالفعل في هذه المحاضرات بعد التسجيل كطالب نظامي. رسم الاشتراك كطالب مستمع في الجامعة للاجئين هو (40) يورو ولكن التسجيل كطالب مستمع لا يعطيك الأفضلية للحصول على وجبات غذائية او تذاكر مواصلات بأسعار مخفضة كطالب النظامي. للحصول على معلومات اوفى يمكنك زيارة الموقع التالي [هنا](#).

معلومات مفصلة أكثر بخصوص الفترة التي تسبق التسجيل كطالب نظامي يمكنكم الحصول عليها من المواقع التالية:

- [التسجيل كطالب مستمع](#)
- [التسجيل كطالب حر](#)
- [دورات تعليم اللغة الألمانية](#)
- [مشاريع ونشاطات في جامعة شتوتغارت](#)

## عروض للاجئين مقدمة من جامعة شتوتغارت

برنامج الرعاية اللغوية وبرنامج التعليم المتبادل للغات (Sprachpatenprojekte und Tandemprojekte):  
في هذا البرنامج، ستحصلون على الفرصة لممارسة اللغة الألمانية مع طلاب جامعة شتوتغارت والذين أيضاً سيساعدونكم في تعلم اللغة الألمانية لمدة ثلاث شهور. تكلفة الكتب والمواد التعليمية ستغطي من قبل الجامعة.  
هذا المشروع هو فرصة جيدة أيضاً للطلاب الراغبين بمتابعة دراستهم في جامعة شتوتغارت حيث يمكنكم التعرف بشكل اوفى على الفروع الدراسية ومحتواها من خلال الطلاب المنخرطين في هذا المشروع. للتسجيل في هذا المشروع ما عليكم سوى ارسال رسالة الكترونية على [البريد التالي](#) والتي تتضمن اسمكم الكامل وعمركم.



### برنامج تعليم اللغة الألمانية للاجئين ( INTEGRA – Sprachkurs für Geflüchtete ):

برنامج INTEGRA هو منحة دراسية مقدمة من مكتب التبادل العلمي الأكاديمي الألماني (DAAD) حيث يتلقى الطلاب من حاملي هذه المنحة دورات في اللغة الألمانية للمستويين B2 و C1 بالإضافة إلى مجموعة من الدورات التدريبية المتعلقة بالدراسة في ألمانيا. بالإضافة الى ذلك، ستقوم المنحة بتغطية نفقات المواصلات والكتب الدراسية.  
الأوراق والشهادات المطلوبة للتقدم لهذه المنحة:

- مؤهل تعليمي للدراسة الجامعية (Hochschulzugangsberechtigung) حيث يمكنكم التأكد من أهلية شهادتكم التعليمية للدراسة في ألمانيا عبر موقع [anabin](#)
- نسخة رقمية (pdf) من شهادة البكالوريا (Abitur) مترجمة للإنكليزية أو الألمانية
- إثبات بانك من حاملين صفة لاجئ في ألمانيا (نسخة رقمية عن الإقامة (pdf))
- إثبات بإتمامكم مستوى B1 باللغة الألمانية (التي تتضمن على الأقل 500 ساعة دراسية)
- من المهم ان يكون لديكم نية جديّة لإتمام تعليمكم الجامعي في ألمانيا وايضاً استعدادكم لقبول دعوة من منسق المشروع للتعرف عليكم شخصياً

معلومات اوفى يمكنكم الحصول من [صفحة المشروع](#) على الانترنت.

▪ نسخة من اثباتك بانك مسجل كباحث عن لجوء (لا تحمل صفة لاجئ بعد) Bescheinigung über die Meldung als Asylsuchender) (BÜMA)

او

▪ نسخة اثبات إقامة من النوع § 55 AsylVfG i.V.m. § 63 AsylVfG

او

• نسخة من اثباتك أنك تتمتع بحماية دولية لأسباب قانونية او إنسانية او سياسية (Aufenthaltstitels aus völkerrechtlichen, humanitären oder politischen Gründen according to § 22 bis 26 des AufenthaltG)

او

• نسخة من جواز اللجوء الممنوح اصولاً استناداً للفقرة 28 من معاهدة جنيف للاجئين

او

• نسخة من اثباتك بانك تتمتع بصفة تسامح للإقامة في ألمانيا (vorübergehenden Aussetzung der Abschiebung) (Duldung) according to § 60a

التسجيل كطالب مستمع يساعدك على فهم نظام التعليم في ألمانيا وكذلك يعطيك الفرصة لاتخاذ الخطوة الأولى في حياتك العلمية. بالإضافة لذلك فان هذه الفرصة تساعدك أيضاً لتحضير نفسك جيداً قبل البدء كطالب نظامي في الجامعة.

لمزيد من المعلومات فيما يخص المحاضرات المشمولة بالبرنامج يمكنكم التواصل مع مركز التعليم وبناء القدرات في جامعة شتوتغارت:

UNI INTEGRALE  
Azenbergstr. 16 70174 Stuttgart  
Tel.: 0711-685 820 35 oder 0711-685 820 36  
E-Mail: [studium.generale@zlw.uni-stuttgart.de](mailto:studium.generale@zlw.uni-stuttgart.de)  
Internet: <http://www.uni-stuttgart.de/sq/>



## كيفية التسجيل كطالب مستمع في جامعة شتوتغارت

تقدم [UNI INTEGRALE](#) مجموعة من العروض الدراسية والتي تتضمن حلقات علمية محددة ومحاضرات من مجالات مختلفة بالإضافة الى دروس اللغة المقدمة من مركز اللغات في جامعة شتوتغارت. هذه المحاضرات والحلقات العلمية هي جزء من المحاضرات الرسمية المقدمة من كليات جامعة شتوتغارت العشر. من الناحية الأخرى فان [UNI INTEGRALE](#) تقوم بتنظيم وصياغة محاضرات وحلقات علمية إضافية وجلسات عمل والتي هي أيضاً متاحة للطلاب المستمعين.

معرفة مسبقة بالمواضيع المطروحة في هذه المحاضرات والحلقات العلمية هي ليست ضرورية حتى تشارك في المحاضرات والندوات المنظمة من قبل كليات الجامعة و [UNI INTEGRALE](#).

يمكنكم الاطلاع على البرامج المتاحة للتسجيل حالياً [هنا](#). إذا كانت بعض المحاضرات التي تهتمك غير متاحة فيمكنك التواصل شخصياً مع البروفيسور المسؤول عن المحاضرة المهتمين بها والحصول على موافقته لحضور هذه المحاضرة. للتسجيل في دروس اللغة التابعة لمركز اللغات التابع لجامعة شتوتغارت بإمكانك التسجيل لهذه الدروس بشكل منفصل في [مركز اللغات](#).



كطالب مستمع يمكنك حضور محاضرات حتى عشر ساعات اسبوعياً (أي ما يعادل خمس محاضرات حيث ان مدة كل محاضرة ساعتان). وللتسجيل كطالب مستمع فغليك القيام بالخطوتين التاليتين:

ملئ وتقديم طلب العضوية لتصبح طالب مستمع: حيث يمكنك تحميل الطلب من [هنا](#).

يفضل ان تقوموا بتقديم اثبات للحصول على رسوم تسجيل مخفضة التسجيل كطالب مستمع والذي قد يكون:

اما



## تمويل الدراسة والمنح الدراسية المتاحة للاجئين

اللاجئين الحاصلين على صفة لاجئ وصفة الإقامة ( § 23 Paragraph 1 ) بإمكانهم التقدم بطلب للحصول على القرض الطلابي (BAföG).

اعتباراً من 01.01.2016 أصبح بإمكان اللاجئين الحاصلين على الإقامة وفقاً للفقرات ( § 25 Paragraph 4 Sentence 2, § 25 Paragraph 3 ) والأشخاص الذين حصلوا على الإقامة لأسباب عائلية من حملة الإقامات (§§ 30 to 34) بإمكانهم أيضاً التقدم بطلب للحصول على القرض الطلابي (BAföG).

في حال استيفائك للمعايير المذكورة أعلاه يمكنك تقديم طلبك للحصول على القرض الطلابي (BAföG)، حيث ان طلبك سيدرس بشكل فردي اخذين بعين الاعتبار بعض المعايير مثل (عدد الفصول التي انجزتها بالفعل مسبقاً، الفرع الدراسي، العمر....الخ).

في حال وجود أي استفسارات تخص القرض الطلابي (BAföG)، بإمكانك التوصل مع مكتب (Studierendenwerk).

هناك أيضاً العديد من المنح المتاحة للاجئين كالممنح المقدمة من الأحزاب السياسية او المنظمات الاهلية في المانيا، في مايلي امثلة لمنح متاحة أيضاً للاجئين.

### politische Stiftungen:

### Weitere Stipendien:

Heinrich-Böll-Stiftung  
[www.boell.de/de/stipendien](http://www.boell.de/de/stipendien)

Avicenna Stiftung  
[www.avicenna-studienwerk.de](http://www.avicenna-studienwerk.de)

Konrad-Adenauer-Stiftung  
[www.campus.kas.de](http://www.campus.kas.de)

Cusanuswerk  
[www.cusanuswerk.de/foerderung](http://www.cusanuswerk.de/foerderung)

Friedrich-Ebert-Stiftung  
[www.fes.de/studienfoerderung](http://www.fes.de/studienfoerderung)

Evangelisches Studienwerk  
e.V. Villigst

Friedrich-Naumann-Stiftung  
für die Freiheit  
[www.freiheit.org/stipendien](http://www.freiheit.org/stipendien)

[www.evstudienwerk.de](http://www.evstudienwerk.de)

Hanns-Seidel-Stiftung  
[www.hss.de/stipendium](http://www.hss.de/stipendium)

Hans-Böckler-Stiftung  
Deutscher  
Gewerkschaftsbund (DGB)  
[www.boeckler.de](http://www.boeckler.de)

Rosa-Luxemburg-Stiftung  
[www.rosalux.de/stiftung/studienwerk](http://www.rosalux.de/stiftung/studienwerk)

Stiftung der Deutschen  
Wirtschaft (sdw)  
[www.sdw.org/studienfoerderung-erk-klaus-murmann](http://www.sdw.org/studienfoerderung-klaus-murmann)

برامج الماجستير (Master) (اغلبيتها تدرس بالألمانية وبعضها بالإنكليزي)

- شهادة بكالوريا ادبي او علمي
- شهادة TestDaf (4x4)
- كشف علامات (يتضمن أيضاً المعدل النهائي)
- شهادة البكالوريوس
- رسالة دوافع تشرح سبب تقدمك لهذا الفرع
- سيرة ذاتية
- رسالة توصية من بروفييسور في جامعتك الام

2. قم بتقديم طلبك من خلال نظام [C@MPUS](mailto:C@MPUS) الالكتروني

3. طلب التقديم يجب ان يكون قبل نهاية موعد اغلاق باب التقديم والذي يكون عادة:

### لطلاب البكالوريوس:

برامج البكالوريوس (للطلاب المستجدين) تبدأ عادة في الفصل الشتوي:

- برامج البكالوريوس التي تحوي فحص قبول او شروط قبول: حتى 15 تموز
- برامج البكالوريوس بدون فحص قبول او شروط قبول: حتى 15 ايلول
- برامج البكالوريوس للطلاب الملتحقين ابتداءً من فصل دراسي اعلى من الفصل الاول (الثاني او الثالث على سبيل المثال)
- برامج البكالوريوس التي تحوي فحص قبول او شروط قبول: حتى 15 تموز/كانون الثاني
- برامج البكالوريوس بدون فحص قبول او شروط قبول: حتى 15 ايلول/نيسان

### لطلاب الماجستير:

- الفصل الصيفي: حتى 15 كانون الثاني
- الفصل الشتوي: حتى 15 تموز

البرامج الدراسية (الماجستير) والتي تدرس باللغة الإنكليزية لها قواعد تقديم وشروط ومواعيد مختلفة.

## عروض للاجئين مقدمة من جامعة شتوتغارت

مركز تقديم المشورة والنصح للاجئين:

مركز الترحيب ([Welcome Campus](http://www.welcome-campus.de)) في جامعة شتوتغارت يقدم المساعدة للاجئين من خلال تقديم المشورة في أمور تتعلق باهتماماتك الدراسية وامكانيات التعليم المتاحة لكم بالنظر الى وضعكم الخاص. لهذا يقوم المركز بتقديم النصح فيما يتعلق بالأمور التالية:

- إمكانيات بدء او استئناف الدراسة في الجامعات الألمانية
- دورات تعليم اللغة
- إمكانيات تمويل دراستك
- نظام التعلم العالي في المانيا والفروع الدراسية المتاحة
- النشاطات الثقافية المتاحة في جامعة شتوتغارت

للحصول على النصح بدون تحديد موعد مسبق، يمكنكم التفضل بزيارتنا في مركز الطلاب الدوليين (IZ) كل اثنين بين الساعة 13:30 و 15:30 في [العنوان التالي](#).

للحصول على موعد محدد لمناقشة وضعك، يمكنكم تنسيق موعد مع منسق مركز الترحيب بإرسال بريد الكتروني على [البريد التالي](#).



## المفاضلة على المقعد الجامعي ومواعيدها

1. احرص على تحضير الوثائق التالية كنسخ رقمية (pdf)

برامج البكالوريوس (Bachelor) (تدرس بالألمانية)

- شهادة بكالوريا ادبي او علمي

- شهادة TestDaf (4x4)